



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **670/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Annahme des Vorschlages der Stiftung Hans Messerschmied betreffend die Festlegung der Grundtarife für das Seniorenwohnheim Innichen im Jahr 2025

OGGETTO:

Accoglimento della proposta della Fondazione Hans Messerschmied riguardante la determinazione delle tariffe base per la Residenza per anziani San Candido nell'anno 2025

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

12.12.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinden Innichen, Toblach und Sexten Eigentümer des Seniorenwohnheimes Innichen sind;

FESTGESTELLT, dass mit der Führung des genannten Seniorenwohnheimes die Stiftung Hans Messerschmied betraut ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 8/bis des L.G. vom 30.04.1991, Nr. 13, in geltender Fassung, wonach die Trägerkörperschaften von stationären Diensten für Senioren jährlich für jede Einrichtung, unter Einhaltung der mit Beschluss der Landesregierung festgelegten Vorgaben, den Tagessatz sowie den Grundtarif, an welchen sich gemäß der Durchführungsverordnung laut Artikel 7 und 7/bis der Heimbewohner und seine Familiengemeinschaften beteiligen, ermitteln. Die so festgelegten Tagessätze und Grundtarife dürfen die mit Beschluss der Landesregierung festgelegten Maximalbeträge nicht übersteigen;

FESTGESTELLT, dass im Jahr 2024 folgende Grundtarife angewendet wurden:

Grundtarif (Einbettzimmer)

59,80 €

Grundtarif (Zweibettzimmer)

59,20 €

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss der Landesregierung Bozen Nr. 1081 vom 03.12.2024, mit welchem der Maximalbetrag der Grundtarife für die Jahre 2025 und 2026 festgelegt wurde. Im Jahr 2025 beträgt er € 77,00 je Tag und Bett;

DARAUF HINGEWIESEN, dass im Rahmen des festgelegten Maximalbetrages die Grundtarife der stationären Dienste für Senioren zwischen dem Träger des Dienstes und den zuständigen Gemeinden vereinbart werden;

NACH EINSICHTNAME in den Vorschlag der Stiftung Hans Messerschmied vom 05.12.2024, die Grundtarife für das Jahr 2025 wie folgt festzulegen:

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che i Comuni di San Candido, Dobbiaco e Sesto sono proprietari della Residenza per anziani San Candido;

CONSTATATO che la gestione della citata Residenza per anziani è affidata alla Fondazione Hans Messerschmied;

VISTO l'art. 8/bis della L.P. 30.04.1991, n. 13, nel testo vigente, secondo il quale gli enti gestori di servizi residenziali per anziani determinano annualmente per ogni struttura, nel rispetto delle direttive stabilite con deliberazione della Giunta provinciale, la retta e la tariffa base a cui partecipano l'ospite e i relativi nuclei familiari ai sensi del regolamento di esecuzione di cui agli articoli 7 e 7/bis. Le rette e le tariffe base così determinate non possono superare gli importi massimi stabiliti con deliberazione della Giunta provinciale;

ACCERTATO che nell'anno 2024 sono state applicate le seguenti tariffe base:

Tariffa base (stanza singola)

59,80 €

Tariffa base (stanza doppia)

59,20 €

VISTA la deliberazione della giunta provinciale di Bolzano n. 1081 del 03.12.2024, con la quale è stato determinato l'importo massimo per la tariffa base relativa agli anni 2025 e 2026. Nell'anno 2025 esso ammonta a € 77,00 per giorno e letto;

DATO ATTO che nel rispetto dell'importo massimo determinato le tariffe base dei servizi residenziali per anziani sono concordate tra l'ente gestore del servizio e i comuni competenti;

VISTA la proposta della Fondazione Hans Messerschmied in data 05.12.2024 di determinare le tariffe base per l'anno 2025 nel modo seguente:

Grundtarif (Einbettzimmer)

63,80 €

Grundtarif (Zweibettzimmer)

60,20 €

Tariffa base (stanza singola)

63,80 €

Tariffa base (stanza doppia)

60,20 €

NACH erfolgter Beratung;

NACH DAFÜRHALTEN, dem Vorschlag zuzustimmen, da die Grundtarife den von der Landesregierung Bozen festgelegten Maximalbetrag nicht überschreiten;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

DARAUF HINZUWEISEN, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

ESAUROTA la discussione;

RITENUTO di approvare la proposta, in quanto le tariffe base non superano l'importo massimo stabilito dalla giunta provinciale di Bolzano;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

N3T81cJ50Kktrpa7dU9xWJhf3Um6fGODUggyw8D11sg=

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. den Vorschlag der Stiftung Hans Messerschmied betreffend die Festlegung der Grundtarife für das Seniorenwohnheim Innichen im Jahr 2025 anzunehmen, und zwar:

Grundtarif (Einbettzimmer)

63,80 €

Grundtarif (Zweibettzimmer)

60,20 €

2. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
3. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
4. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di accettare la proposta della Fondazione Hans Messerschmied riguardante la determinazione delle tariffe base per la Residenza per anziani San Candido nell'anno 2025, e precisamente:

Tariffa base (stanza singola)

63,80 €

Tariffa base (stanza doppia)

60,20 €

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
3. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
4. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2

der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

„Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
